



AB 980

**Sądeckie Wodociągi Sp. z o.o.**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków  
33-300 Nowy Sącz ul. W.Pola 22, tel. 018/ 4141 229

Nowy Sącz, 04.03.2021

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0409/W/2021

Nazwa i adres klienta: **SCHWANDER POLSKA Sp. z o.o. Sp. Komandytowa**  
**33-386 Podegrodzie      Stadła      234**

Miejsce pobierania próbek: **Potok Kasinianka**

Opis próbki: **woda powierzchniowa**  
Daty pobrania i przyjęcia próbki: **22.02.2021 / 22.02.2021**  
Data(y) wykonania badania próbki: **22.02.2021 - 02.03.2021**  
Stan próbki: **odpowiedni**  
Próbki zostały pobrane przez: **klienta zewnętrznego**  
Plan pobierania próbek: **nie dotyczy**

Oznaczany wskaźnik	Metoda badawcza	Jednostka	Wynik badań 0409/W/2021	Wartość <sup>1)</sup> dopuszczalna
BZT5      ( BZT2+5 )	PN-EN 1899-2:2002	N      mg/l	1	
mętność	PN-EN ISO 7027:2016	N      NTU	39	
zawiesiny	PN-EN 872:2007 + AP1:2007	A      mg/l	33	
Liczba Escherichia coli w 100 ml	PN-ISO 9308-1:1999	A      jtk	powyżej 100	
Clostridium perfringens	PN-EN ISO 14189:2016	N      jtk	powyżej 100	

**AUTORYZOWANY KIEROWNIK TECHNICZNY**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków

mgr Joanna Jankisz

**ZASTĘPCA KIEROWNIKA**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków

mgr inż. Grzegorz Cięciwa

**ZASTĘPCA KIEROWNIKA**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków

mgr inż. Grzegorz Cięciwa

Wyniki akredytowane oznaczono A, wyniki spoza zakresu akredytacji N. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek- otrzymanych od klienta.  
Decyzja zatwierdzająca laboratorium NK.9020.119.3.2020 z dnia 2.04.2020 wydana przez MPWIS Kraków.

<sup>1)</sup> według Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Metoda badawcza PN-ISO 9308-1:1999 nie jest metodą referencyjną i nie może być stosowana podczas stwierdzania zgodności.

Zawiesiny: zastosowano sączki z mikrowłókien szklanych firmy Munktell.

Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egzemplarzach, z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.

Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Miejsce prowadzenia działalności laboratoryjnej w siedzibie laboratorium oraz w miejscach wskazanych przez Klienta w odniesieniu do pobierania próbek.

Miejsce i data pobierania według oświadczenia Klienta. Laboratorium nie bierze odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.

Klient ma prawo złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.



AB 980

**Sądeckie Wodociągi Sp. z o.o.**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków  
33-300 Nowy Sącz ul. W.Pola 22, tel. 018/ 4141 229

Nowy Sącz, 04.03.2021

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0410/S/2021

Nazwa i adres klienta: **SCHWANDER POLSKA Sp. z o.o. Sp. komandytowa**  
**33-386 Podegrodzie      Stadła      234**

Miejsce pobierania próbek: **Wylot Oczyszczalni ścieków**

Opis próbek: **ściek oczyszczony    pobieranie ręczne, próbka jednorazowa**

Daty pobrania i przyjęcia próbek: **22.02.2021 / 22.02.2021**  
Data(y) wykonania badania próbek: **22.02.2021 - 02.03.2021**  
Stan próbek: **odpowiedni**  
Próbki zostały pobrane przez: **klienta zewnętrznego**  
Plan pobierania próbek: **nie dotyczy**

Oznaczany wskaźnik	Metoda badawcza	Jednostka	Wynik badań 0410/S/2021
BZT5      ( BZT2+5 )	PN-EN ISO 5815-1:2019	N      mg/l	poniżej    3
mętność	PN EN-ISO 7027:2016	N      NTU	2.6
zawiesiny	PN-EN 872:2007 + AP1:2007	A      mg/l	poniżej    2

ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków  
*mgr inż. Grzegorz Cięciwa*

ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków  
*mgr inż. Grzegorz Cięciwa*

Wyniki akredytowane oznaczono A, wyniki spoza zakresu akredytacji N. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek- otrzymanych od klienta.  
Zawiesiny: zastosowano sączki z mikrowłókien szklanych firmy Munktell.  
Oznaczenie BZT5, liczba rozcieńczeń: 1 ilość powtórzeń: 2  
Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egzemplarzach, z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.  
Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.  
Miejsce prowadzenia działalności laboratoryjnej w siedzibie laboratorium oraz w miejscach wskazanych przez Klienta w odniesieniu do pobierania próbek.  
Miejsce i data pobierania według oświadczenia Klienta. Laboratorium nie bierze odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.  
Klient ma prawo złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.



AB 980

**Sądeckie Wodociągi Sp. z o.o.**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków  
33-300 Nowy Sącz ul. W.Pola 22, tel. 018/ 4141 229

Nowy Sącz, 26.02.2021

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0410A/W/2021

Nazwa i adres klienta: **SCHWANDER POLSKA Sp. z o.o. Sp. Komandytowa**  
**33-386 Podegrodzie      Stadła      234**

Miejsce pobierania próbek: **Oczyszczalnia**

Opis próbki: **woda inna**  
Daty pobrania i przyjęcia próbki: **22.02.2021 / 22.02.2021**  
Data(y) wykonania badania próbki: **22.02.2021 - 25.02.2021**  
Stan próbki: **odpowiedni**  
Próbki zostały pobrane przez: **klienta zewnętrznego**  
Plan pobierania próbek: **nie dotyczy**

Oznaczany wskaźnik	Metoda badawcza	Jednostka	Wynik badań 0410A/W/2021
Liczba Escherichia coli w 100 ml	PN-ISO 9308-1:1999	A   jtk	0
Clostridium perfringens	PN-EN ISO 14189:2016	N   jtk	17

**AUTORYZOWANY TECHNICZNY**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków

mgr Joanna Jankisz

**ZATWIERDZIŁ:**  
**ZASTĘPCA KIEROWNIKA**  
Laboratorium Badania Wody i Ścieków

mgr inż. Grzegorz Cięciwa

Wyniki akredytowane oznaczono A, wyniki spoza zakresu akredytacji N. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek- otrzymanych od klienta.  
Decyzja zatwierdzająca laboratorium NK.9020.119.3.2020 z dnia 2.04.2020 wydana przez MPWIS Kraków.  
Metoda badawcza PN-ISO 9308-1:1999 nie jest metodą referencyjną i nie może być stosowana podczas stwierdzania zgodności.  
Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egzemplarzach, z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.  
Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium niniejsze sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.  
Miejsce prowadzenia działalności laboratoryjnej w siedzibie laboratorium oraz w miejscach wskazanych przez Klienta w odniesieniu do pobierania próbek.  
Miejsce i data pobierania według oświadczenia Klienta. Laboratorium nie bierze odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.  
Klient ma prawo złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.